

Distr.: General
17 January 2022

Arabic
Original: English

المجلس التنفيذي
لبرنامج الأمم المتحدة
للمستوطنات البشرية

UN HABITAT

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم
المتحدة للمستوطنات البشرية
الدورة الأولى لعام 2022
عبر 29-31 آذار/مارس 2022
البند 2 (أ) من جدول الأعمال المؤقت*
المسائل التنظيمية: إقرار جدول الأعمال وخطة العمل
للدورة الأولى لعام 2022

جدول الأعمال المؤقت المشروح

البند 1

افتتاح الدورة

- 1- عقد المجلس التنفيذي دورته الثانية لعام 2021 في نسق مختلط يومي 15 و16 تشرين الثاني/نوفمبر 2021. ويرد تقرير المجلس التنفيذي عن أعماله في تلك الدورة في الوثيقة HSP/EB/2021/21 بينما ترد المقررات التي اعتمدها المجلس خلال تلك الدورة في الوثيقة HSP/EB.2021/22.
- 2- ووافق المجلس التنفيذي، في مقرره 8/2021 المعتمد في الدورة الثانية لعام 2021، على أن تُعقد دورته الأولى لعام 2022 لمدة ثلاثة أيام في الفترة من 29 إلى 31 آذار/مارس 2022.
- 3- ويرد في الوثيقة HSP/EB.2022/1 جدول الأعمال المؤقت للدورة الأولى لعام 2022 للمجلس التنفيذي على النحو الذي وافق عليه المجلس التنفيذي في مقرره 8/2021 واستعرضه المكتب وعدّله في اجتماعه المعقود في 9 كانون الأول/ديسمبر 2021.
- 4- وفي إطار هذا البند، سيعلن الرئيس افتتاح دورة المجلس التنفيذي الأولى لعام 2022، ويوجز الإجراءات الخاصة بهذه الدورة.
- 5- ويمكن الاطلاع هنا على عضوية المجلس التنفيذي ابتداءً من 31 أيار/مايو 2019، أما التوزيع الجغرافي لأعضاء المكتب لفترة السنتين 2021-2022 فهو كالتالي:

الرئيس: بولندا (دول أوروبا الشرقية)

نواب الرئيس: مصر (الدول الإفريقية)

فرنسا (دول أوروبا الغربية ودول أخرى)

باكستان (دول آسيا والمحيط الهادئ)

المقرر: شيلي (دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)

الإجراء: افتتاح رئيس المجلس التنفيذي للدورة.

البند 2

المسائل التنظيمية

(أ) إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة الأولى لعام 2022

6- سيطلع الرئيس المشاركين على توصية المكتب بأن تُعقد الدورة بنسق مختلط، في ضوء تطور جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19). وسيقترح الرئيس أن يعمل المجلس التنفيذي لمدة ست ساعات تقريباً في اليوم من الساعة 09:00 إلى الساعة 12:00 ومن الساعة 14:00 إلى الساعة 17:00،⁽¹⁾ مع توفير الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة. وسينظر المجلس التنفيذي أيضاً في جدول أعمال الدورة ويقره، وسيببت في تنظيم عمله. ويرد في المرفق الأول لهذه الوثيقة الجدول الزمني وتنظيم العمل المقترح.

7- وقد بت المجلس التنفيذي في جدول الأعمال المؤقت في الفقرة 9 من مقرره 8/2021 واستعرضه المكتب فيما بعد وعدّله في اجتماعه المعقود في 9 كانون الأول/ديسمبر 2021 بحيث يشمل المناقشات بشأن الجدول الزمني لدورات المجلس التنفيذي بموجب البند 14، والنظر في نتائج الدورة واعتمادها، بما في ذلك جدول الأعمال المؤقت للدورة التالية للمجلس التنفيذي، كبند جديد من بنود جدول الأعمال (البند 15).

الإجراء: إحاطة بشأن المسائل التنظيمية، بما في ذلك المسائل ذات الصلة بخدمات الترجمة الشفوية وإقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة الأولى لعام 2022.

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت (HSP/EB.2022/1)

جدول الأعمال المؤقت المشروح (HSP/EB.2022/1/Add.1)

قائمة بالوثائق المعروضة على المجلس التنفيذي في دورته الأولى لعام 2022 (HSP/EB.2022/INF/1)

(ب) اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الثانية لعام 2021

8- في إطار هذا البند الفرعي، وبناءً على توصية المقرّر، سيُدعى المجلس التنفيذي إلى اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الثانية لعام 2021، التي عقدت في يومي 15 و16 تشرين الثاني/نوفمبر 2021. ويرد تقرير هذه الدورة في الوثيقة HSP/EB.2021/21، وترد في الوثيقة HSP/EB.2021/22 المقررات التي اعتمدها المجلس التنفيذي في تلك الدورة.

الإجراء: اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الثانية لعام 2021. وبالإشارة إلى المناقشات في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرة 1 من مشروع المقرر 2022/جيم، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

تقرير المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية عن أعمال دورته الثانية لعام 2021 (HSP/EB.2021/21).

المقررات التي اعتمدها المجلس التنفيذي في دورته الثانية لعام 2021 (HSP/EB.2021/22).

(1) جميع الأوقات المشار إليها هي بتوقيت نيروبي (التوقيت العالمي المنسق + 3).

البند 3

تقارير رؤساء الأفرقة العاملة المخصصة التي أنشأها المجلس التنفيذي

9- تمشياً مع مقررات المجلس التنفيذي، ولا سيما مع الفقرة 7 من المقرر 2/2019، التي أنشئ بموجبها الفريق العامل المخصص المعني بالشؤون البرنامجية وشؤون الميزانية والإدارة؛ والفقرة 5 من المقرر 3/2019، التي أنشئ بموجبها الفريق العامل المخصص المعني بإعداد مشروع سياسة تهدف إلى إشراك أصحاب المصلحة، سيقدم رئيسا الفريقين العاملين المخصصين تقريراً عن عمل كل من هذين الفريقين.

الإجراء: إحاطات يقدمها رؤساء الأفرقة العاملة المخصصة وتوصيات المجلس التنفيذي على أساس الإحاطات. وبالإشارة إلى المناقشات في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرتين 2 و3 من مشروع المقرر 2022/جيم، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

البند 4

الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية حشد الموارد وفقاً للخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023 والإجراء المتخذ من موئل الأمم المتحدة لمعالجة الاختلالات الجغرافية والجنسانية في تكوين موظفيه

10- ستقدم الأمانة، في إطار هذا البند، تقرير المديرية التنفيذية عن المركز المالي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية بحلول 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، تمشياً مع الفقرة 4 من المقرر 2/2019. وستقدم الأمانة أيضاً معلومات مستكملة عن إعادة الهيكلة والتمويل لموئل الأمم المتحدة، وتنفيذ استراتيجية حشد الموارد، وفقاً للخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023، وكذلك ملاك الموظفين في موئل الأمم المتحدة، القائم على التوزيع الجغرافي العادل والتكافؤ بين الجنسين.

11- وستقدم المديرية التنفيذية إحاطة إلى المجلس التنفيذي تمهيداً لمناقشة الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لموئل الأمم المتحدة.

الإجراء: إحاطة من المديرية التنفيذية عن الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة والمناقشة المتعلقة بذلك. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يأخذ العلم بالإحاطة وبالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة. وبالإشارة إلى المناقشات في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرتين 5 و6 من مشروع المقرر 2022/ألف، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن المركز المالي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية بحلول 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 (HSP/EB.2022/2).

تقرير المديرية التنفيذية بشأن ملاك موظفي برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية بحلول 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 (HSP/EB.2022/2/Add.1).

تقرير المديرية التنفيذية بشأن التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجية حشد الموارد وفقاً للخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2020-2023 (HSP/EB.2022/2/Add.2).

تقرير المديرية التنفيذية بشأن التوظيف والتوزيع الجغرافي العادل والتكافؤ بين الجنسين (HSP/EB.2022/2/Add.3).

تقرير المديرية التنفيذية بشأن إعادة الهيكلة الجارية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (HSP/EB.2022/2/Add.4).

تقرير المديرية التنفيذية بشأن المركز المالي المؤقت لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية بحلول 28 شباط/فبراير 2022 (HSP/EB.2022/CRP.1).

البند 5

تقارير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذات الصلة بأعمال مؤهل الأمم المتحدة وأنشطته، والتي صدرت منذ الدورة السابقة للمجلس التنفيذي

12- وفقاً للفقرة 9 من المقرر 8/2021، ستعرض الأمانة أي تقارير تصدر منذ الدورة الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2021 عن اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وتكون ذات صلة بعمل مؤهل الأمم المتحدة، وذلك عند توفرها.

الإجراء: إحاطة من المديرية التنفيذية بشأن تقارير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذات الصلة بأعمال مؤهل الأمم المتحدة، التي صدرت منذ الدورة الثانية للعام 2021 للمجلس التنفيذي. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يأخذ العلم بالإحاطة.

الوثائق

تقارير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذات الصلة بأعمال مؤهل الأمم المتحدة وأنشطته، والتي صدرت منذ الدورة السابقة للمجلس التنفيذي (في حالة توفرها).

البند 6

استعراض حالة مشروع برنامج العمل السنوي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2023 ومناقشتها

13- وفقاً للمادة 5 (ج) من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي، فإن المجلس التنفيذي مكلف بالموافقة على تنفيذ برنامج العمل والميزانية السنويين والإشراف عليهما. وقد قرر المجلس التنفيذي، في الفقرة 4 (أ) من مقرره 4/2019، إدراج برنامج العمل السنوي لموئل الأمم المتحدة وميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية في جدول الأعمال المؤقت لدورات المجلس التنفيذي لكي ينظر المجلس فيها في دورته الأولى من كل عام.

14- وتمشياً مع الفقرة 12 من المقرر 6/2021، ستقدم المديرية التنفيذية، في إطار هذا البند، تحديثاً إلى المجلس التنفيذي بشأن حالة مشروع برنامج العمل السنوي لموئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2023، مع مراعاة توصيات الفريق العامل المخصص المعني بالمسائل البرنامجية ومسائل الميزانية والمسائل الإدارية حسبما يطلب المجلس.

15- وستقدم المديرية التنفيذية تحديثاً إلى المجلس التنفيذي بشأن حالة مشروع برنامج العمل والميزانية لعام 2023، تحضيراً لمناقشة هذا البند.

الإجراء: تحديث مقدم من المديرية التنفيذية عن مشروع برنامج العمل والميزانية السنويين لعام 2023 والمناقشة المتعلقة بذلك. وبالإشارة إلى المناقشات في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرات من 1 إلى 4 من مشروع المقرر 2022/ألف، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

وثيقة بشأن أولويات برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لعام 2023 بما يتماشى مع الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023 (HSP/EB.2022/3)

تقرير المديرية التنفيذية عن مشروع برنامج العمل السنوي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2022 (HSP/EB.2022/4).

البند 7

تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك الإبلاغ عن الأنشطة البرنامجية لموئل الأمم المتحدة في عام 2021 وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني

16- وفقاً للفقرة 6 (ب) من المقرر 4/2019 والفقرة 9 من المقرر 8/2021، ستقدم المديرية التنفيذية، في إطار هذا البند، إحاطة بشأن تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك إحاطة عن الأنشطة على الصعيد القطري، وعن الأنشطة البرنامجية لموئل الأمم المتحدة، مع التركيز على برنامج قطري في أفغانستان، والإطار العالمي لرصد المسائل الحضرية، ومتابعة مؤتمر ابتكر من أجل المدن Innovate4Cities لعام 2021 الذي نظمه موئل الأمم المتحدة، والعهد العالمي لرؤساء البلديات من أجل المناخ والطاقة، والدورة السادسة والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، وخارطة الطريق نحو الدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الأطراف.

الإجراء: إحاطة تقدمها المديرية التنفيذية بشأن الأنشطة المعيارية والتنفيذية. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يأخذ العلم بإحاطة المديرية التنفيذية وبالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة. وبالإشارة إلى المناقشات في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرات من 1 إلى 5 من مشروع المقرر 2022/إباء، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية بشأن الأنشطة المعيارية والتشغيلية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، مع التركيز على عملية الشعب في أفغانستان، والإطار العالمي لرصد المسائل الحضرية، والعمل المتعلق بتغير المناخ (HSP/EB.2022/5)

البند 8

الأعمال التحضيرية للاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة بشأن استعراض تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة

17- في إطار هذا البند، ستقدم المديرية التنفيذية إلى المجلس التنفيذي إحاطة بشأن حالة الأعمال التحضيرية للاجتماع الرفيع المستوى الذي سيعقده رئيس الجمعية العامة بشأن استعراض تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة، والمقرر عقده في 28 نيسان/أبريل 2022.

الإجراء: تحديث من المديرية التنفيذية بشأن الخطوات التي اتخذها رئيس الجمعية العامة والدعم المقدم من موئل الأمم المتحدة لإشراك الدول الأعضاء، ومنظومة الأمم المتحدة وأصحاب المصلحة الآخرين في الخطة الحضرية الجديدة في التحضير للاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة بشأن استعراض تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يأخذ العلم بالإحاطة المقدمة من المديرية التنفيذية وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة. وبالإشارة إلى المناقشات في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرات من 7 إلى 9 من مشروع المقرر 2022/إباء، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

القرار 224/75 الذي اتخذته الجمعية العامة في 21 كانون الأول/ديسمبر 2020 بشأن تنفيذ نتائج مؤتمري الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والإسكان والتنمية الحضرية المستدامة وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)

البند 9 من جدول الأعمال

الأعمال التحضيرية للدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي

18- في إطار هذا البند، ستقدم المديرية التنفيذية إحاطة بشأن حالة الأعمال التحضيرية للدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي المقرر عقدها في الفترة من 26 إلى 30 حزيران/يونيه 2022 في كاتفيتشي، بولندا على أن يكون موضوعها الرئيسي "تحويل مدننا من أجل مستقبل حضري أفضل".

الإجراء: إحاطة من المديرية التنفيذية ومناقشة. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يأخذ العلم بالإحاطة المقدمة من المديرية التنفيذية وبالتوصيات ذات الصلة وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة. وبالإشارة إلى المناقشات في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرة 2 من مشروع المقرر 2022/إباء، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية بشأن الأعمال التحضيرية للدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي (HSB/EB.2022/6).

البند 10

حالة تنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في دورتها الأولى

19- في إطار هذا البند، ستقدم المديرية التنفيذية إحاطة عن حالة تنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (جمعية موئل الأمم المتحدة) في دورتها الأولى، وهي القرار 1/1 بشأن الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2020-2023؛ والقرار 2/1 بشأن المبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أمناً؛ والقرار 3/1 بشأن تعزيز بناء القدرات من أجل تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة والأبعاد الحضرية لخطة التنمية المستدامة لعام 2030؛ والقرار 4/1 بشأن تحقيق المساواة بين الجنسين عن طريق عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية من أجل دعم إيجاد مدن ومستوطنات بشرية شاملة للجميع وأمنة وقادرة على الصمود ومستدامة؛ والقرار 5/1 بشأن تعزيز الروابط الحضرية - الريفية من أجل الحضرة والمستوطنات البشرية المستدامة؛ والمقرر 3/1 بشأن ترتيبات الانتقال نحو الهيكل الإداري الجديد لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية.

20- وانتهى العام الثاني من تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023 في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021. وعليه، سيُدعى المجلس التنفيذي، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، إلى النظر في موجز التقرير السنوي لموئل الأمم المتحدة لعام 2021، الذي يغطي العام الثاني من تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023، ولكن بالإشارة إلى عام 2021 فقط.

الإجراء: الإحاطة من المديرية التنفيذية والمناقشة بهذا الصدد. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يأخذ العلم بإحاطة المديرية التنفيذية وبالوثائق ذات الصلة، وأن يقدم توصيات أخرى لإجراءات المتابعة. وبالإشارة إلى المناقشات في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرة 1 من مشروع المقرر 2022/إباء، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

النقاط البارزة لنتائج تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023 فيما يخص عام 2021 (HSB/EB.2022/7).
تقرير المديرية التنفيذية عن التقدم المحرز في تنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في دورتها الأولى (HSP/EB.2022/8).

البند 11

تنفيذ موئل الأمم المتحدة لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة

21- في إطار هذا البند، ووفقاً للفقرة 9 من المقرر 8/2021، ستقدم الأمانة تحديداً عن تنفيذ موئل الأمم المتحدة لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة.

الإجراء: قد يرغب المجلس التنفيذي أن يحيط علماً بالتقرير عن تنفيذ موئل الأمم المتحدة لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة. وبالإشارة إلى المناقشات في

إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرات من 10 إلى 12 من مشروع المقرر 2022/إباء، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن تنفيذ برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة (HSP/EB.2022/9).

البند 12

الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين ومن أي شكل آخر من أشكال الاستغلال والانتهاك، ومن التحرش الجنسي في مكان العمل

22- في إطار هذا البند، وعملاً بالفقرة 4 (هـ) من المقرر 4/2019 والفقرة 9 من المقرر 8/2021، ستقدم الأمانة تقرير المديرية التنفيذية عن الإجراءات التي يتخذها برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لتعزيز الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين ومن أي شكل آخر من أشكال الاستغلال والانتهاك، ومن التحرش الجنسي في مكان العمل، الذي يتضمن عدد التقارير بشأن الادعاءات والتحقيقات والإجراءات التي اتخذها موئل الأمم المتحدة والاتجاهات المتعلقة بهذه الفئات.

الإجراء: قد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علماً بتقرير المديرية التنفيذية بشأن الإجراءات التي يتخذها برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لتعزيز الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين ومن أي شكل آخر من أشكال الاستغلال والانتهاك، ومن التحرش الجنسي في مكان العمل، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة. وبالإشارة إلى المناقشات في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرة 8 من مشروع المقرر 2022/ألف، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن الإجراءات التي يتخذها برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لتعزيز الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين ومن أي شكل آخر من أشكال الاستغلال والانتهاك، ومن التحرش الجنسي في مكان العمل (HSP/EB.2022/10)

البند 13

التقرير السنوي عن الإجراءات التي اتخذتها المديرية التنفيذية من أجل تحديث وتحسين الإدارة والسياسات والإجراءات الداخلية لموئل الأمم المتحدة

23- في إطار هذا البند، وتمشياً مع الفقرة 4 (د) من المقرر 4/2019 والفقرة 9 من المقرر 8/2021، ستقدم الأمانة تقرير المديرية التنفيذية عن الإجراءات المتخذة من أجل تحديث وتحسين الإدارة والسياسات والإجراءات الداخلية لموئل الأمم المتحدة.

الإجراء: الإحاطة من المديرية التنفيذية والمناقشة بهذا الصدد. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علماً بتقرير المديرية التنفيذية عن الإجراءات الرامية إلى تحديث وتحسين الإدارة والسياسات والإجراءات الداخلية لموئل الأمم المتحدة وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة. وبالإشارة إلى المناقشات في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرة 7 من مشروع المقرر 2022/ألف، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

تقرير الأمانة عن الإجراءات المتخذة من أجل تحديث وتحسين الإدارة والسياسات والإجراءات الداخلية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (HSP/EB.2022/11)

البند 14

التقدم المحرز في تنفيذ أساليب عمل المجلس التنفيذي عملاً بمقرره 6/2020، وعلى أساس دراسة استقصائية أجرتها الأمانة بناء على طلب من المجلس التنفيذي في دورته الثانية لعام 2021 لتقييم فعالية تلك الدورة بغية مواصلة تحسين سير ونتائج الدورات في المستقبل، بما في ذلك مناقشات بشأن الجدول الزمني للدورات المقبلة للمجلس

24- في إطار هذا البند وتمشياً مع الفقرة 9 من المقرر 8/2021، ستقدم الأمانة نتائج الدراسة الاستقصائية التي أجريت بعد دورة المجلس التنفيذي الثانية لعام 2021 لتقييم فعالية تلك الدورة بغية مواصلة تحسين سير ونتائج الدورات في المستقبل.

25- وبالإضافة إلى ذلك، وحسبما أوصى المكتب في اجتماعه المعقود في 9 كانون الأول/ديسمبر 2021، سيُدعى المجلس التنفيذي إلى مناقشة الجدول الزمني للدورات المقبلة للمجلس التنفيذي بهدف ضمان مواءمتها مع دورة الأعمال التحضيرية لمشروع برنامج العمل السنوي ومشروع الميزانية لموئل الأمم المتحدة.

الإجراء: الإحاطة من رئيس المجلس التنفيذي بشأن نتائج الدراسة الاستقصائية تليها المناقشة بهذا الصدد. والإحاطة من المديرية التنفيذية بشأن دورة الأعمال التحضيرية لمشروع برنامج العمل السنوي ومشروع الميزانية لموئل الأمم المتحدة تليها مناقشة بهذا الصدد. وقد يرغب المجلس التنفيذي في أن يحيط علماً بنتائج الدراسة الاستقصائية وأن يضع توصيات أخرى. وقد يرغب المجلس التنفيذي أيضاً في أن يأخذ العلم بإحاطة المديرية التنفيذية بشأن دورة الأعمال التحضيرية لمشروع برنامج العمل السنوي ومشروع الميزانية لموئل الأمم المتحدة وأن يضع توصيات أخرى بشأن الجدول الزمني لاجتماعاته في المستقبل. وبالإشارة إلى المناقشات في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرة 4 من مشروع المقرر 2022/اجيم، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

نتائج الدراسة الاستقصائية التي أجرتها الأمانة بعد الدورة الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2021 لتقييم فعالية تلك الدورة بغية مواصلة تحسين سير ونتائج الدورات في المستقبل (HSB/EB.2022/INF.2)

البند 15

النظر في نتائج الدورة، بما في ذلك جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية لعام 2022، واعتمادها

26- في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في أن يعتمد أي مشاريع لمقررات ونتائج دورته الأولى لعام 2022.

27- وقد يرغب المجلس التنفيذي أيضاً في أن يعتمد جدول الأعمال المؤقت لدورته الثانية لعام 2022 وأن يبت في مواعيد تلك الدورة في إطار نتائج الدورة الأولى لعام 2022.

الإجراء: النظر في نتائج ومقررات المجلس التنفيذي في دورته الأولى لعام 2022، وإمكانية اعتمادها، بما في ذلك إمكانية اعتماد مواعيد الدورة الثانية لعام 2022 للمجلس التنفيذي وجدول أعمالها المؤقت. وبالإشارة إلى المناقشات في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرتين 5 و6 من مشروع المقرر 2022/اجيم، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

مشاريع المقررات المطروحة أثناء الدورة التي سيوصي بها المكتب والدول الأعضاء، بما في ذلك فيما يتعلق بمواعيد الدورة المقبلة للمجلس التنفيذي وجدول أعمالها المؤقت، والتي ستكمل المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

البند 16**انتخاب أعضاء المكتب**

28- في إطار هذا البند، وعملاً بالمادة 9 من النظام الداخلي، سينتخب المجلس التنفيذي من بين أعضائه، ومع مراعاة ضرورة كفاءة التمثيل الجغرافي العادل، مكتباً جديداً يتألف من رئيس وثلاثة نواب للرئيس ومقرر يشغلون مناصبهم ابتداء من نهاية الدورة الأولى لعام 2022. وتمشياً مع المادة 9، يجري التناوب في منصبه الرئيس والمقرر الحاليين لكي يؤولا إلى مجموعة إقليمية مختلفة.

29- وسيقود رئيس المجلس التنفيذي عملية انتخاب الأعضاء الجدد في المكتب للفترة 2022-2023.

30- ويتألف مكتب المجلس التنفيذي للفترة 2022-2023 من الأعضاء على النحو المشار إليه أدناه:

دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: الرئيس

دول أوروبا الشرقية: نائب الرئيس

الدول الأفريقية: نائب الرئيس

دول آسيا والمحيط الهادئ: نائب الرئيس

دول أوروبا الغربية والدول الأخرى: المقرر

الإجراء: انتخاب أعضاء المكتب (تدبير إجرائي). وبالإشارة إلى المناقشات في إطار هذا البند، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في الفقرة 1 من مشروع المقرر 2022/أدال، على النحو المبين في المرفق الثاني لهذه الوثيقة.

الوثائق

الإخطار الوارد من المديرية التنفيذية بشأن الدورة الأولى للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لعام 2022

النظام الداخلي للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (HSP/HA.1/HLS.3)

البند 17**مسائل أخرى**

31- في إطار هذا البند سينظر المجلس التنفيذي في مسائل لم تكن مشمولة في إطار أي بند من بنود جدول الأعمال ولكن يرى أنها تستدعي اهتمامه.

البند 18**اختتام الدورة**

32- من المتوقع أن يختتم المجلس التنفيذي أعمال دورته الأولى لعام 2022 بحلول الساعة 17:00 يوم الخميس 31 آذار/مارس 2022.

المرفق الأول

تنظيم العمل والجدول الزمني المقترحان لدورة المجلس التنفيذي الأولى لعام 2022، التي ستعقد في الفترة من 29 إلى 31 آذار/مارس 2022

اليوم/التاريخ	التوقيت ⁽¹⁾	بند جدول الأعمال
الثلاثاء 29 آذار/مارس 2022	09:00	1- افتتاح الدورة. 2- المسائل التنظيمية: (أ) المسائل التنظيمية: إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة الأولى لعام 2022؛ (ب) اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الثانية لعام 2022.
	14:00	3- تقارير رؤساء الأفرقة العاملة المخصصة التي أنشأها المجلس التنفيذي. 4- الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية حشد الموارد وفقاً للخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023 والإجراءات التي اتخذها موئل الأمم المتحدة لمعالجة الاختلالات الجغرافية والجنسانية في تكوين موظفيه. 5- تقارير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذات الصلة بأعمال موئل الأمم المتحدة، التي صدرت منذ الدورة السابقة للمجلس التنفيذي. 6- استعراض حالة مشروع برنامج العمل السنوي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2023 ومناقشتها. مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع الوثائق الختامية.
الأربعاء 30 آذار/مارس 2022	09:00	7- تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك الإبلاغ عن الأنشطة البرنامجية لموئل الأمم المتحدة في عام 2021 وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني. 8- الأعمال التحضيرية للاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة بشأن استعراض تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة. 9- الأعمال التحضيرية للدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي. 10- حالة تنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في دورتها الأولى. 11- تنفيذ موئل الأمم المتحدة لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع الوثائق الختامية.
الخميس 31 آذار/مارس 2022	09:00	12- الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين ومن أي شكل آخر من أشكال الاستغلال والانتهاك، ومن التحرش الجنسي في مكان العمل. 13- التقرير السنوي عن الإجراءات التي اتخذتها المديرية التنفيذية من أجل تحديث وتحسين الإدارة والسياسات والإجراءات الداخلية لموئل الأمم المتحدة.

(1) جميع الأوقات المشار إليها هي بتوقيت نيروبي (التوقيت العالمي المنسق + 3).

اليوم/التاريخ	التوقيت (1)	بند جدول الأعمال
		مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع الوثائق الختامية.
	14:00	14- التقدم المحرز في تنفيذ أساليب عمل المجلس التنفيذي عملاً بمقرره 6/2020، وعلى أساس دراسة استقصائية أجرتها الأمانة بناء على طلب من المجلس التنفيذي في دورته الثانية لعام 2021 لتقييم فعالية تلك الدورة بغية مواصلة تحسين سير ونتائج الدورات في المستقبل، بما في ذلك مناقشات بشأن الجدول الزمني للدورات المقبلة للمجلس.
		15- النظر في نتائج الدورة، بما في ذلك جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية لعام 2022، واعتمادها.
		16- انتخاب أعضاء المكتب.
		17- مسائل أخرى.
		18- اختتام الدورة.

المرفق الثاني

مشروع المدخلات التقنية المقدمة من الأمانة لنتائج المشروع المقترحة لكي ينظر فيها المجلس التنفيذي في دورته الثانية لعام 2022

المقرر 2022/[ألف]: مشروع برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2023، والشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لموئل الأمم المتحدة

إن المجلس التنفيذي،

(أ) حالة مشروع برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2023

1- [يحيط علماً] بتقرير المديرية التنفيذية بشأن مشروع برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2023؛⁽¹⁾

2- [يشير إلى] مقرره 6/2021، ولا سيما الفقرة 11، التي طلب فيها إلى الفريق العامل المخصص المعني بالمسائل البرنامجية ومسائل الميزانية والإدارة التابع للمجلس التنفيذي أن يناقش مشروع برنامج عمل ومشروع ميزانية لموئل الأمم المتحدة لعام 2023، بما يتماشى مع الميزانية التي أوصت بها المديرية التنفيذية البالغة 12 مليون دولار من أجل الميزانية غير المخصصة لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2023، وغيرها من الموارد الخارجة عن الميزانية؛

3- [يحيط علماً بـ ويقرر قبول] توصية الفريق العامل المخصص المعني بالمسائل البرنامجية ومسائل الميزانية والمسائل الإدارية للميزانية غير المخصصة لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2023 بأن تكون في حدود عتبة تبلغ [12] مليون دولار أمريكي، [ويطلب] أيضاً إلى المديرية التنفيذية الانتهاء من مشروع برنامج العمل السنوي والميزانية السنوية لموئل الأمم المتحدة لعام 2023 استناداً إلى التعقيبات الواردة من لجنة البرامج والتنسيق واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وتقديمهما إلى المجلس التنفيذي لكي ينظر فيهما في دورته الثانية لعام 2022؛

4- [يرحب] بالجهود المتواصلة التي تبذلها المديرية التنفيذية لتشجيع المراقب المالي للأمم المتحدة على إعطاء الأولوية لموئل الأمم المتحدة من أجل زيادة محتملة في مخصصات الميزانية العادية للأمم المتحدة لموئل الأمم المتحدة لعام 2023، وكذلك من أجل استراتيجية تعزيز تمويل موئل الأمم المتحدة، بما في ذلك من خلال مصادر التمويل المبتكرة؛

(ب) الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية حشد الموارد والتوازن الجغرافي والجنساني

5- [يرحب] بتقرير المديرية التنفيذية عن الوضع المالي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية بحلول 31 كانون الأول/ديسمبر 2021،⁽²⁾ وتقرير المديرية التنفيذية عن التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجية حشد الموارد وفقاً للخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2020-2023،⁽³⁾ وتقرير المديرية

(1) HSP/EB.2022/4

(2) HSP/EB.2022/2

(3) HSP/EB.2022/2/Add.2

التنفيذية عن ملاك موظفي برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية بحلول 31 كانون الأول/ديسمبر 2021،⁽⁴⁾ وتقرير المديرية التنفيذية عن المركز المالي المؤقت لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية بحلول 28 شباط/فبراير 2022،⁽⁵⁾ وتقرير المديرية التنفيذية عن التوظيف والتوزيع الجغرافي العادل والتكافؤ بين الجنسين؛⁽⁶⁾

6- *[يرحب أيضاً]* بتقرير المديرية التنفيذية بشأن إعادة الهيكلة الجارية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛⁽⁷⁾

7- *[يرحب كذلك]* بتقرير الأمانة بشأن الإجراءات الرامية إلى تحديث وتحسين الإدارة والسياسات والإجراءات الداخلية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛⁽⁸⁾

8- *[يرحب]* بتقرير المديرية التنفيذية بشأن الإجراءات التي يتخذها برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية من أجل تعزيز الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين ومن أي شكل آخر من أشكال الاستغلال والانتهاك، ومن التحرش الجنسي في مكان العمل.⁽⁹⁾

المقرر 2022/إباء]: تنفيذ الأنشطة المعيارية والتشغيلية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

إن المجلس التنفيذي،

تنفيذ الأنشطة المعيارية والتشغيلية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بما في ذلك قرارات ومقررات جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

(أ)

1- *[يحيط علماً]* بتقرير المديرية التنفيذية بشأن حالة تنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (موئل الأمم المتحدة) في دورتها الأولى،⁽¹⁰⁾ وتقرير المديرية التنفيذية بشأن الأنشطة المعيارية والتشغيلية لموئل الأمم المتحدة، مع التركيز على عملية الشعب في أفغانستان، والإطار العالمي لرصد المسائل الحضرية، والعمل المعني بتغير المناخ؛⁽¹¹⁾

2- *[يرحب]* بإعداد الإطار العالمي لرصد المسائل الحضرية، المصمم للتمكين من إضفاء الطابع المحلي لأهداف التنمية المستدامة ولمساعدة المدن على تتبع تقدمها المحرز في جهودها الرامية إلى تحقيق الأهداف والتزامات الخطة الحضرية الجديدة، وتوجيه الإجراءات المحلية، مع ضمان أن تكون البيانات قابلة للمقارنة؛ *[ويشجع]* على التنفيذ الفوري للإطار العالمي لرصد المسائل الحضرية؛

3- *[يطلب إلى]* المديرية التنفيذية أن تقدم الدعم الفعال إلى الدول الأعضاء عن طريق التوجيه المعياري، والمساعدة التقنية، والشراكات الاستراتيجية لتحقيق أهداف اتفاق باريس، بما في ذلك الاستفادة من نتائج مؤتمر ابتكر من أجل المدن Innovate4Cities لعام 2021، ويطلب أيضاً إلى المديرية التنفيذية تعزيز التعاون مع الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ نحو تقريرها الخاص بشأن المدن وتغير المناخ؛

.HSP/EB.2022/2/Add.1 (4)

.HSP/EB.2022/CRP.1 (5)

.HSP/EB.2022/2/Add.3(6)

.HSP/EB.2022/2/Add.4 (7)

.HSP/EB.2022/11 (8)

.HSP/EB.2022/10 (9)

.HSP/EB.2022/8 (10)

.HSP/EB.2022/5 (11)

- 4- *[يشجع]* المديرية التنفيذية على أن تستكشف مع الأعضاء ورئاسة مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ عقد اجتماع وزاري للإسكان والتنمية الحضرية بشأن المدن وتغير المناخ أثناء الدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الأطراف، وإبراز أهمية البعد الحضري للمساهمات المحددة وطنياً؛
- 5- *[يرحب]* بالعمل السابق والجاري، بما في ذلك في حالات النزاع، بشأن دفع العمليات التشاركية الشمولية لبناء حلول دائمة وإحلال سلام مستدام، على النحو الذي تجسده عملية الشعب، ويوصي بمواصلة استخدام هذا النهج في سياقات أخرى، حسب الاقتضاء وعند الاقتضاء؛

(ب) الأعمال التحضيرية للدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي ومتابعتها

- 6- *[يرحب]* بتقرير المديرية التنفيذية بشأن الأعمال التحضيرية للدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي؛ (12)

(ج) الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة بشأن تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة

- 7- *[يرحب]* بالجهود التي يبذلها موئل الأمم المتحدة لدعم إعداد تقرير الأمين العام الذي يصدر كل أربع سنوات بشأن تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة، والأبعاد الحضرية للمنتديات الإقليمية الخمسة المعنية بالتنمية المستدامة، والجزء الخاص من الدورات الموضوعية لمجلس الاقتصادي والاجتماعي المخصص للخطة الحضرية الجديدة، والأحداث التي تنظمها الفئات المستهدفة للخطة الحضرية الجديدة قبل الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة بشأن تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة مباشرة، والجهود التي يبذلها رئيس الجمعية العامة لعقد الاجتماع الرفيع المستوى؛

- 8- *[يشجع]* موئل الأمم المتحدة على تحديد الفرص أثناء الدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي من أجل الفئات المستهدفة للخطة الحضرية الجديدة لتحديد طرق التعجيل بتنفيذ الخطة الحضرية الجديدة، بالاعتماد على نتائج الاجتماع الرفيع المستوى؛

- 9- *[يحث]* موئل الأمم المتحدة على الاستفادة من نتائج الاجتماع الرفيع المستوى للاسترشاد بها في المداولات المتعلقة بمشروع قرار بشأن موئل الأمم المتحدة في اجتماع لجنة الثانية للجمعية العامة يُعقد في تشرين الأول/أكتوبر 2022؛ والدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ المقرر عقدها في شرم الشيخ، مصر في تشرين الثاني/نوفمبر 2022؛ والدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة المقرر عقدها في حزيران/يونيه 2023؛

(د) تنفيذ موئل الأمم المتحدة لإصلاح المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة

- 10- *[يرحب]* بالجهود التي يبذلها موئل الأمم المتحدة لتعميق إصلاحات المنظومة الإنمائية والإدارة في الأمم المتحدة من خلال تيسير تنفيذ استراتيجية التنمية الحضرية المستدامة على نطاق منظومة الأمم المتحدة من خلال مبادرات عالمية مشتركة بين الوكالات مثل فرقة عمل الأمم المتحدة المعنية بمستقبل المدن، والدعم المقدم لمبادرات الأمين العام من قبيل المذكرة التوجيهية للأمين العام بشأن "الأمم المتحدة والأراضي والنزاعات" والفريق الرفيع المستوى المعني بالتشرد الداخلي، ومن خلال عمليات متعددة أصحاب المصلحة من قبيل تحالف Local2030 والإطار العالمي لرصد المسائل الحضرية، من بين مبادرات أخرى؛

- 11- *[يشجع]* موئل الأمم المتحدة على اتخاذ إجراءات لاستخدام استراتيجية التنمية الحضرية المستدامة على نطاق منظومة الأمم المتحدة للاسترشاد بها في تصميم وتنفيذ أطر التعاون الثنائي (مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، ومفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، ومنظمة الصحة العالمية، ومنظمة الأغذية

والزراعة للأمم المتحدة)، ولتوجيه الانخراط مع المكتب التنفيذي للأمين العام، بما في ذلك من خلال مجلس الرؤساء التنفيذيين، وفريق الإدارة العليا، واللجنة التنفيذية، وكذلك مع مكتب التنسيق الإنمائي، واللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات، ومجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة؛

12- [يقر] بأهمية الهيكل التنظيمي للأمانة لعام 2020 لتيسير تنفيذ استراتيجية التنمية الحضرية المستدامة على نطاق منظومة الأمم المتحدة على الصعيد القطري، مع ملاحظة عدم وجود التمويل غير المخصص لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية اللازم لدعم الممثلين الإقليميين والمكاتب دون الإقليمية في الانخراط مع المنسقين المقيمين لدى الأمم المتحدة من أجل تعزيز البرامج الحضرية المشتركة، ويدعو الحكومات المانحة القدرة على تقديم تمويل غير مخصص وتمويل ميسر التخصيص إلى القيام بذلك لتمكين موئل الأمم المتحدة من تنفيذ إصلاحات الأمم المتحدة بفعالية.

المقرر 2022/[جيم]: أساليب عمل المجلس التنفيذي وخطة عمل المجلس التنفيذي لعام 2022

إن المجلس التنفيذي،

(أ) تقارير المجلس التنفيذي وأفرقة العاملة المخصصة

- 1- [يعتمد] تقرير المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية عن أعمال دورته الثانية لعام 2021؛⁽¹³⁾
- 2- [يحيط علماً] بالإحاطة التي قدمها رئيس الفريق العامل المخصص المعني بالشؤون البرنامجية وشؤون الميزانية والإدارة عن عمل هذا الفريق العامل؛
- 3- [يحيط علماً أيضاً] بالإحاطة التي قدمها رئيس الفريق العامل المخصص المعني بوضع مسودة لسياسة إشراك أصحاب المصلحة؛

(ب) أساليب عمل المجلس التنفيذي لتحسين فعالية وكفاءة اجتماعات المجلس

- 4- [يحيط علماً] بنتائج الدراسة الاستقصائية التي أجرتها الأمانة بعد دورة المجلس التنفيذي الثانية لعام 2021 لتقييم فعالية تلك الدورة، بغية مواصلة تحسين سير ونتائج الدورات في المستقبل؛⁽¹⁴⁾

(ج) مواعيد دورة المجلس التنفيذي الثانية لعام 2022 وجدول أعمالها المؤقت

- 5- [يقرر] أن تُعقد دورة المجلس التنفيذي الثانية لعام 2022 لمدة يومين أو ثلاثة أيام في الفترة بين 15 و17 تشرين الثاني/نوفمبر 2022؛
- 6- [يقرر أيضاً] أن يكون جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية لعام 2022 على النحو التالي؛
 - 1- افتتاح الدورة.
 - 2- المسائل التنظيمية:
 - (أ) إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة الثانية لعام 2022؛
 - (ب) اعتماد تقرير الدورة الأولى لعام 2022.
 - 3- تقارير الأفرقة العاملة المخصصة التي أنشأها المجلس التنفيذي.

.HSP/EB.2021/21 (13)

.HSP/EB.2022/INF.2 (14)

- 4- الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية حشد الموارد وفقاً للخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023 والإجراءات التي اتخذها موئل الأمم المتحدة لمعالجة الاختلالات الجغرافية والجنسانية في تكوين موظفيه.
- 5- مناقشة مشروع برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2023 وإمكانية اعتمادها.
- 6- التقرير السنوي لعام 2021 عن الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023.
- 7- تنفيذ الأنشطة المعيارية والتشغيلية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بما فيها الإبلاغ عن الأنشطة البرنامجية لموئل الأمم المتحدة في عام 2021 وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية والأنشطة في مجال التعاون التقني، وآخر المستجدات بشأن استجابة موئل الأمم المتحدة لجائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19).
- 8- نتائج الاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة بشأن تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة.
- 9- نتائج الدورة الحادية عشرة للمنتدى الحضري العالمي.
- 10- تحديث أعدته المديرية التنفيذية بشأن الأعمال التحضيرية للدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية.
- 11- تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية المرفوع إلى المجلس التنفيذي.
- 12- تقرير مكتب الأخلاقيات المرفوع إلى المجلس التنفيذي.
- 13- نتائج استعراض التنظيم والإدارة في موئل الأمم المتحدة الذي أجرته وحدة التفتيش المشتركة.
- 14- النظر في نتائج الدورة، بما في ذلك جدول الأعمال المؤقت لدورة المجلس التنفيذي الأولى لعام 2023، واعتمادها.
- 15- مسائل أخرى.
- 16- اختتام الدورة.

المقرر 2022/دال]: انتخاب أعضاء مكتب المجلس التنفيذي لفترة الولاية 2022-2023

إن المجلس التنفيذي،

[يقرر] أن ينتخب من بين أعضائه، وبمدة ولاية تبدأ من نهاية الدورة الأولى لعام 2022 إلى نهاية الدورة الأولى لعام 2023، مع مراعاة ضرورة ضمان التمثيل الجغرافي العادل، الأعضاء الجدد لمكتب المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، على النحو التالي:

الرئيس: [--] (دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)

نواب الرئيس: [--] (دول أوروبا الشرقية)

[--] (الدول الأفريقية)

[--] (دول آسيا والمحيط الهادئ)

المقرر: [--] (دول أوروبا الغربية ودول أخرى)